

LINEA

IT

EN

DE

FR

I nostri modelli di stufe e di rivestimenti sono protetti da brevetto ornamentale. Ogni imitazione verrà pertanto perseguita a norma di legge.
Our stoves and fireplace designs are patented as decorative models. Any imitations is prohibited. Infringements will be punished by law.
Unsere Öfen sind von Patent für Geschmacksmuster geschützt. Jede Nachahmung wird deshalb auf gesetzlichem Weg verfolgt.
Nos poêles et revêtements de foyer sont protégés par brevet d'agrément. Toute imitation sera punie aux termes de la loi en vigueur.



LINEA

Nera, compatta, dalla linea dinamica, sembra una minuscola navicella spaziale con un grande vetro, pronta ad innalzarsi e ontegrappà.

Il suo nome è **LINEA**.

La sua forma è slanciata e leggermente piramidale, quasi ad accompagnare il movimento della fiamma verso l'alto.

Il design che la caratterizza è particolarmente pulito, rigoroso ed attuale, di sapore nordico, con la porta completamente in vetro, per una vista totale del fuoco.

Lontana dall'estetica di stufa tradizionale, **LINEA** è molto più simile ad un elemento di arredo e ne ha la stessa facilità di inserimento in ambienti diversi e di qualsiasi dimensione, grazie anche alle sue misure molto contenute.

Con uno specifico accessorio **LINEA** può essere installata sospesa, a muro, con un effetto di leggerezza ed un risultato estetico unico ed originale.



La maniglia e la regolazione dell'aria per la combustione sono inserite nella parte inferiore della stufa e quindi assolutamente integrate ed in armonia con la forma dell'apparecchio.



IT

I nostri modelli di stufe e di rivestimenti sono protetti da brevetto ornamentale. Ogni imitazione verrà pertanto perseguita a norma di legge.

La struttura portante ed il rivestimento esterno sono realizzati con elementi in acciaio di spessore rilevante, verniciati con prodotti specifici, resistenti alle alte temperature.

La grande porta frontale è in vetro ceramico, resistente ad uno shock termico di 750°C.

Il rivestimento interno è in refrattario, materiale che accumula calore durante la combustione e lo restituisce lentamente, anche dopo lo spegnimento del fuoco.

La stufa è disponibile a convezione naturale, con uscita fumi Ø 150 mm con possibilità di scarico fumi posteriore o superiore.

A tanto rigore estetico corrisponde una potenza termica utile, variabile in un campo compreso fra 3,9-7,8 kW (LINEA 6) e 5,2-10,4 kW (LINEA 8), con emissione di CO inferiore allo 0,09% ed un rendimento superiore all'80%.

LINEA, la stufa dall'aspetto deciso, sottolineato dal colore nero, con un cuore potente e affidabile.

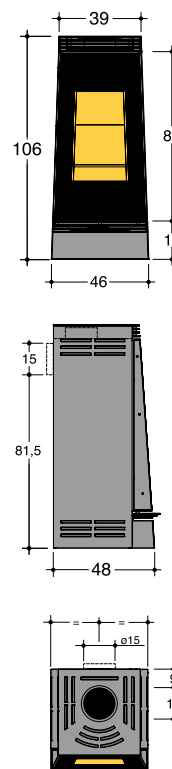


Valori rilevati a norma EN 13240:2001 + A2:2004 + AC:2006

serie LINEA

modelli	CN		
	LINEA 6	LINEA 8	
potenza massima - potenza minima	7,8 - 3,9	10,4 - 5,2	kW
potenza termica nominale	6,0	8,0	kW
CO misurato (al 13% di ossigeno)	0,08	0,09	%
rendimento	80,5	82,5	%
combustibile	tronchetti di legna		
consumo orario combustibile	1,7	2,1	kg/h
portata in massa dei fumi	6,33	6,71	g/s
temperatura dei fumi	257,0	284,0	°C
tiraggio (depressione al camino)	11,0	11,0	Pa
tubo uscita fumi	Ø 150		mm
sez. interna canna fumaria	Ø 15		cm
altezza min. canna fumaria	3		m
peso netto	125		kg
peso con imballo	138		kg

CN = a Convezione Naturale



LINEA

Black, compact, and with strong dynamic lines, this handsome stove is almost reminiscent of a tiny spacecraft with a large observation port, all ready for lift-off; which is all the more appropriate because this high performance mini-size stove from Caminetti Montegrappa can be installed in a suspended solution.

The name of the stove is **LINEA**.

The shape is streamlined and slightly tapered towards the top, almost accompanying the upward play of the flames.

The styling is extremely uncluttered, austere and contemporary, creating an almost Scandinavian appearance, with an all-glass door for unrestricted visibility of the flames.

Far removed from the classic looks of a traditional stove, **LINEA** draws more from the world of modern furniture units and features the same ease of incorporation in a variety of different surroundings and any room size, thanks also to its extremely compact dimensions.

With the addition of a specific accessory, **LINEA** can be installed in a wall-mounted suspended solution, creating the effect of weightlessness resulting in unique and highly original aesthetic appeal.



The door handle and draught control, incorporated in the lower part of the stove, are seamlessly integrated and fully in harmony with the shape of the unit.



EN

Our stoves and fireplace designs are patented as decorative models. Any imitations is prohibited. Infringements will be punished by law.

The structural frame and outer panels are made of heavy gauge steel, finished with specific temperature-resistant surface coating products. The generously sized front door is made of ceramic glass that is capable of withstanding thermal shocks of up to 750°C. The firebox is lined with refractory material designed to store heat when the fire is burning and release it gradually, even after the flames have died. The stove features a natural convection system and has a 150 mm rear or top flue outlet.



The aesthetic beauty of this stove is accompanied by variable effective heating potential of between 3.9-7.8 kW (LINEA 6) and 5.2-10.4 kW (LINEA 8), with CO emission of below 0.09% and heating efficiency in excess of 80%.

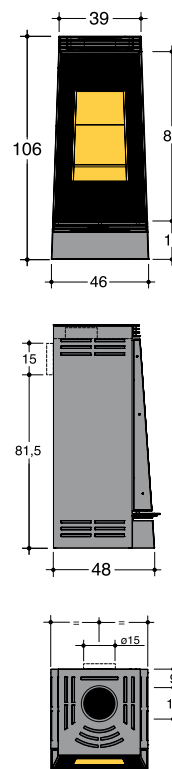
LINEA, the stove characterised by its unmitigable lines emphasised by a striking black finish and a generous and reliable heart.

Data in accordance with standard **EN 13240:2001 + A2:2004 + AC:2006**

LINEA Series

models	CN		
	LINEA 6	LINEA 8	
max. Output - min. Output	7,8 - 3,9	10,4 - 5,2	kW
Thermal Output nominal	6,0	8,0	kW
CO emission at 13% oxygen	0,08	0,09	%
efficiency	80,5	82,5	%
fuel	firewood logs		
fuel consumption per hour	1,7	2,1	kg/h
total capacity of flue gases	6,33	6,71	g/s
flue gas temperature	257,0	284,0	°C
flue draught pressure	11,0	11,0	Pa
flue gases outlet	Ø 150		mm
interior section of chimney flue	Ø 15		cm
minimum height of chimney flue	3		m
net weight	125		kg
weight with packaging	138		kg

CN = Natural Convection



LINEA

Schwarz, kompakt, mit dynamischer Linienführung scheint es sich um ein Mini-Raumschiff mit einer großen Glasscheibe zu handeln, das zum Abheben bereit ist. So kann der kleine, große Holzofen, der von der Firma Caminetti Montegrappa vorgestellt wird, in schwebender Position bleiben.

Sein Name ist **LINEA**.

Seine Form ist geschwungen und ein wenig pyramidenartig, fast als sollte damit die Bewegung der Flamme nach oben begleitet werden. Das ihn kennzeichnende Design ist besonders klar, einfach und modern, mit einer nordischen Nuance und der vollständig aus Glas bestehenden Tür, die einen ungehinderten Blick auf das Feuer ermöglicht.

Der Ästhetik eines herkömmlichen Ofens fern, ähnelt **LINEA** mehr einem Einrichtungselement und lässt sich genauso leicht in verschiedene Räume von unterschiedlicher Größe eingliedern, was zudem durch seine äußerst geringen Abmessungen ermöglicht wird.

Mit einem speziellen Zubehör kann **LINEA** an der Wand hängend installiert werden, was ein einzigartiges und originelles ästhetisches Ergebnis hervorruft.



Der Griff und die Regelung der Verbrennungsluft befinden sich im unteren Teil des Ofens und sind somit harmonisch in die Form des Gerätes integriert.



Unsere Öfen sind von Patent für Geschmacksmuster geschützt. Jede Nachahmung wird deshalb auf gesetzlichem Weg verfolgt.

Die tragende Konstruktion und die äußere Verkleidung bestehen aus Stahlteilen von besonderer Dicke, die mit spezifischen, gegenüber hohen Temperaturen widerstandsfähigen Produkten lackiert wurden. Die große Tür auf der Vorderseite besteht aus Keramikglas und hält einen Temperaturschock von 750°C aus. Die innere Auskleidung ist aus feuerfestem Material, das die Wärme während der Verbrennung speichert und sie langsam, d.h. auch nach dem Verlöschen des Feuers, abgibt. Der Ofen ist mit natürlicher Konvektion, mit einem Rauchabzug von Ø 150 mm und Möglichkeit zur Rauchableitung auf der Rückseite oder Oberseite erhältlich.

Dieser ästhetischen Klarheit entspricht eine Wärmenutzleistung, die in einem Bereich zwischen 3,9-7,8 kW (LINEA 6) e 5,2-10,4 kW (LINEA 8) variiert werden kann, mit einer CO-Emission von weniger als 0,09% und einem Wirkungsgrad von über 80%.

LINEA, der Ofen mit entschiedenem Aussehen, unterstrichen durch die schwarze Farbe, mit einem leistungsstarken und zuverlässigen Kern.

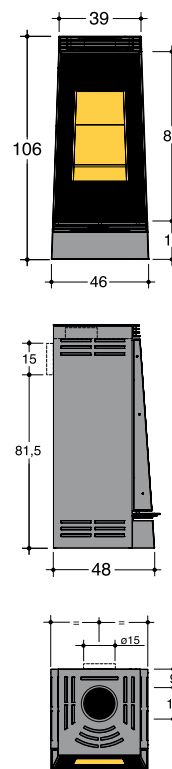


Messung der Werte gemäß EN 13240:2001 + A2:2004 + AC:2006

Serie LINEA

Mod.	CN		
	LINEA 6	LINEA 8	
maximale Leistung - minimale Leistung	7,8 - 3,9	10,4 - 5,2	kW
Wärmeleistung	6,0	8,0	kW
Gemessener CO-Wert (13% Sauerstoff)	0,08	0,09	%
Wirkungsgrad	80,5	82,5	%
Brennstoff	Holzstücke		
Brennstoffverbrauch pro Stunde	1,7	2,1	kg/h
Leistung in Abgasmasse	6,33	6,71	g/s
Abgastemperatur	257,0	284,0	°C
Förderdruck (Unterdruck der Abgase am Kamin)	11,0	11,0	Pa
Abgasstutzen	Ø 150		mm
Innendurchmesser des Rauchfangs	Ø 15		cm
Mindesthöhe des Rauchfangs	3		m
Nettogewicht	125		kg
Gewicht mit Verpackung	138		kg

CN = mit natürlicher Konvektion



LINEA

Ce poêle à bois noir, compact, caractérisé par une ligne dynamique, fait penser à une minuscule navette spatiale avec sa grande vitre, prête à décoller ; le petit modèle de ce grand poêle à bois présenté par Caminetti Montegrappa peut en effet être suspendu.

Il se nomme **LINEA**.

Sa forme est élancée et légèrement pyramidale, comme pour accompagner le mouvement ascendant de la flamme. Son design, particulièrement tranché, rigoureux et moderne, laisse percer une influence nordique, avec une porte entièrement en verre pour une vue intégrale du feu.

Loin de l'esthétique des poêles traditionnels, **LINEA** rappelle plutôt un élément du mobilier et s'intègre avec la même facilité dans différentes pièces, quelles que soient leurs dimensions, grâce à son encombrement très réduit.

Un accessoire spécial permet de suspendre **LINEA** à un mur, avec un effet de légèreté et un résultat esthétique unique et original.



La poignée et le réglage de l'air de combustion se situent dans la partie inférieure du poêle. Ils sont donc parfaitement intégrés, en harmonie avec la forme de l'appareil.



FR

Nos poêles et revêtements de foyer sont protégés par brevet d'agrément. Toute imitation sera punie aux termes de la loi en vigueur.

La structure portante et le revêtement externe sont réalisés avec des éléments en acier épais enduits de produits spécifiques résistant à des températures élevées. La grande porte frontale en vitrocéramique résiste à des chocs thermiques de 750° C.

Le revêtement interne est en matériau réfractaire, qui accumule la chaleur pendant la combustion et la restitue lentement, même une fois le feu éteint. Le poêle existe e modèle à convection naturelle, avec sortie de fumées Ø 150 mm et possibilité d'évacuation postérieure ou supérieure.

À une telle rigueur esthétique fait écho la puissance thermique utile, qui varie de 3,9-7,8 kW (LINEA 6) et 5,2-10,4 kW (LINEA 8), avec une émission de CO inférieure à 0,09% et un rendement de plus de 80%.

LINEA, le poêle au design tranché, mis en valeur par la couleur noire, avec un cœur puissant et sûr.



Valeurs relevées conformément aux normes **EN 13240:2001 + A2:2004 + AC:2006**

série LINEA

mod.	CN		
	LINEA 6	LINEA 8	
Puissance max. - Puissance min.	7,8 - 3,9	10,4 - 5,2	kW
Puissance Thermique	6,0	8,0	kW
CO mesuré (à 13% d'oxygène)	0,08	0,09	%
rendement	80,5	82,5	%
combustible	bûches de bois		
consommation horaire combustible	1,7	2,1	kg/h
débit massique des fumées	6,33	6,71	g/s
température fumées	257,0	284,0	°C
tirage (dépression foyer)	11,0	11,0	Pa
tuyau de sortie fumées	Ø 150		mm
section intérieure du conduit de fumée	Ø 15		cm
hauteur minimale du conduit de fumée	3		m
poids net	125		kg
poids emballé	138		kg

CN = à Convection Naturelle

